Nightow Scanlations

Sixth Anniversary 2010-2016

NightowScan

http://nightow.net/en

Nightow Scanlations
Sixth Anniversary 2010-2016
NightowScan
http://nightow.net/en

Kampfer

Chapter 55

Translator: Poorly Drawn Stickman
Cleaning: Daturoshan
Typesetting: TzMarko
Proofreading: Daturoshan
Special Thanks: Night
poorlydrawnstickman.wordpress.com
Quality Check: Poorly Drawn Stickman

NightowScans 2017

Chapter 55

THAT'S MY HOUSE.
LOOK, OVER THERE.
IT WAS SO CLOSE.
THE UNDER-GROUND IS WIDER THAN THE DISTANCE FROM HERE TO SAKURA'S HOUSE.
AKANE-CHAN...
BACK WHEN YOU SAID THAT...
FOR NOW... LET'S VISIT MY DAD.
Dad
Incoming Call
SFX: RING-RING

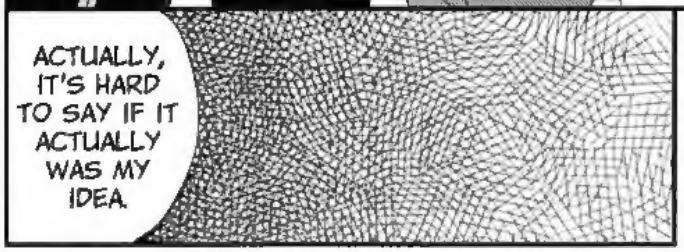
LOOK AT THIS NOTEBOOK FROM THE ROOM WE WERE IN EARLIER.
MY FATHER MIGHT KNOW SOMETHING ABOUT OUR CURRENT SITUATION.
W-WHY'D YOU SUDDENLY...?
IT WAS WRITTEN HERE.
I'M HOME!
THE STORY OF THE ENTRAIL ANIMALS WAS WRITTEN IN IT.
YO! YO!

IT'S GOOD THAT YOU CAME. PLEASE, HAVE A SEAT.
MY FATHER... MISHIMA KUMEAKI, THE CRE-ATOR OF THE ENTRAIL ANIMALS.
I'M SORRY TO BOTHER YOU SO SUDDENLY.
NOT AT ALL.
SFX: CLINK

D-DAD! WE DON'T WANT TO TALK ABOUT THAT TODAY!
WHAT!?
THIS MUST BE THE BOY-FRIEND YOU WANTED ME TO MEET!
I'VE HEARD ALL ABOUT YOU ALL FROM AKANE.
WE WANT TO ASK YOU ABOUT BACK WHEN YOU WORKED IN PLANNING AND DEVELOPMENT.
"TODAY"?

UP UNTIL NOW, WHAT WOULD YOU SAY IS THE MOST TRIVIAL...
NO... MOST PECULIAR THING YOU CREATED?
I HAVEN'T DONE THAT KIND OF WORK FOR A LONG TIME.
I CREATED A LOT OF USE-LESS THINGS WHILE I WAS WORKING AS A RICE CAKE MANUFACTUR-ING DESIGNER.

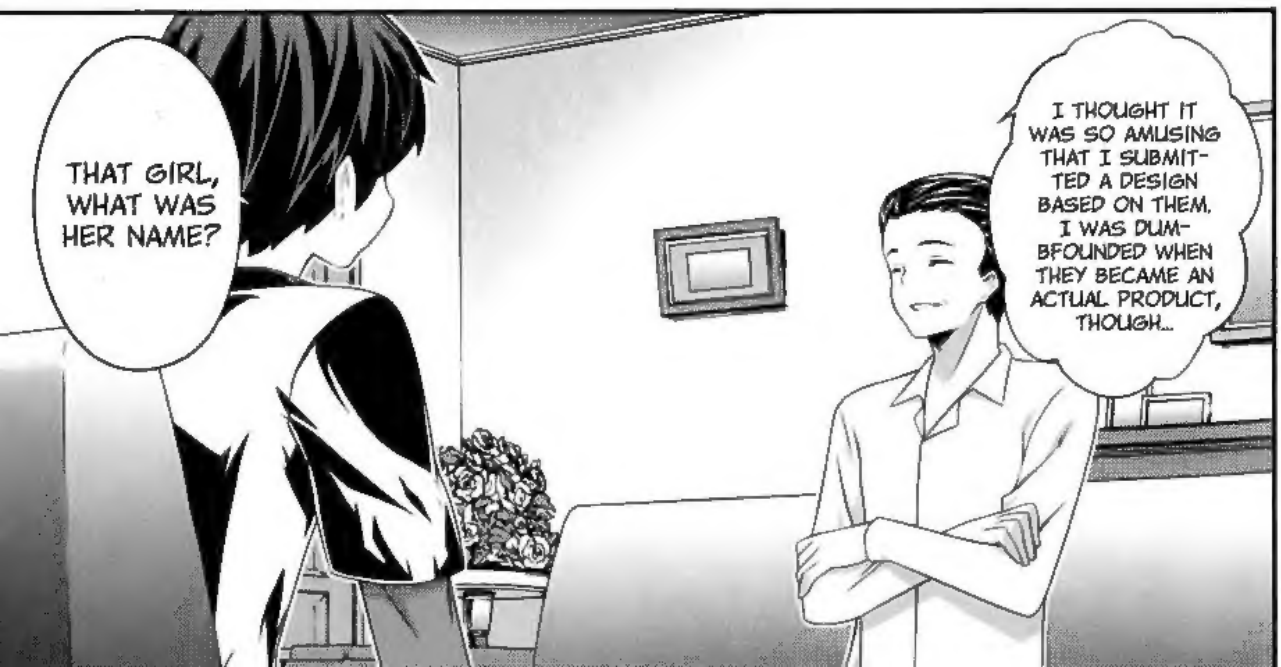
!
ONE THING COMES TO MIND...
THE GUTS.


ACTUALLY, IT'S HARD TO SAY IF IT ACTUALLY WAS MY IDEA.

THAT WAS THE ORIGINAL SERIES OF THE ENTRAIL ANIMALS.
WHY DID YOU COME UP WITH SUCH A... UMM... NOVEL DESIGN?

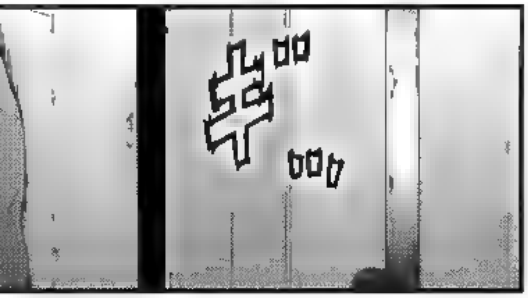
AT THE TIME, MY NEIGHBORS HAD A YOUNG GIRL WHO USED TO VISIT OFTEN.
WHAT STORIES I USED TO HEAR FROM HER!

A YOUNG GIRL...
YOUNG CHILDREN OFTEN IMAGINE THEIR OWN WORLDS.
THAT GIRL WAS NO EXCEPTION.
THAT GIRL TOLD STORIES OF ANIMALS WITH THEIR INTESTINES EXPOSED.


I THOUGHT IT WAS SO AMUSING THAT I SUBMITTED A DESIGN BASED ON THEM. I WAS DUMBFOUNDED WHEN THEY BECAME AN ACTUAL PRODUCT, THOUGH...
THAT GIRL, WHAT WAS HER NAME?

I... NEVER KNEW ABOUT THIS.
I CAN'T BELIEVE THIS NEVER CAME UP BEFORE.
SAKURA-SAN!
IF I REMEMBER CORRECTLY...
I BELIEVE IT WAS SAKURA, KAEDE SAKURA.
THAT GIRL, DID SHE DO ANYTHING ELSE?
Hmm...
LET'S SEE...
NOW THAT YOU MENTION IT, SHE'D OFTEN COME AND GO THROUGH THE UNDER-GROUND.
THE UNDER-GROUND?

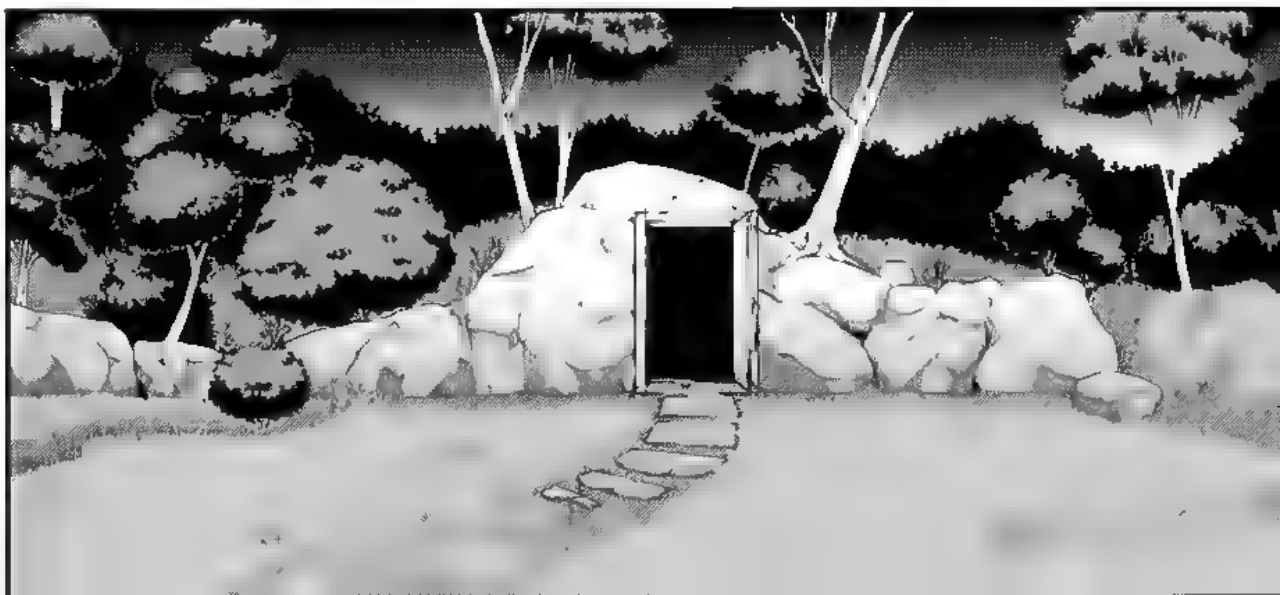
PLEASE SHOW US WHERE IT IS!
!!
THERE'S THE REMAINS OF AN OLD BOMB SHELTER IN THE GARDEN. THAT GIRL MENTIONED THAT SHE WAS INTERESTED IN IT.


SFX: CREEK!

.....
SFX: CREEK! CREEE!

HOWEVER, I HAD TO CLOSE IT OFF SEVERAL YEARS AGO WHEN THE ROOF STARTED LEAKING.
PREVIOUSLY I WAS USING THIS AS A SHED.
SFX: KNOCK

I DON'T MIND BUT... IT'S DANGEROUS.
MAY WE LOOK INSIDE FOR A BIT?
.....
.....
DON'T WORRY. WE'LL BE RIGHT BACK.
COME BACK SOON!



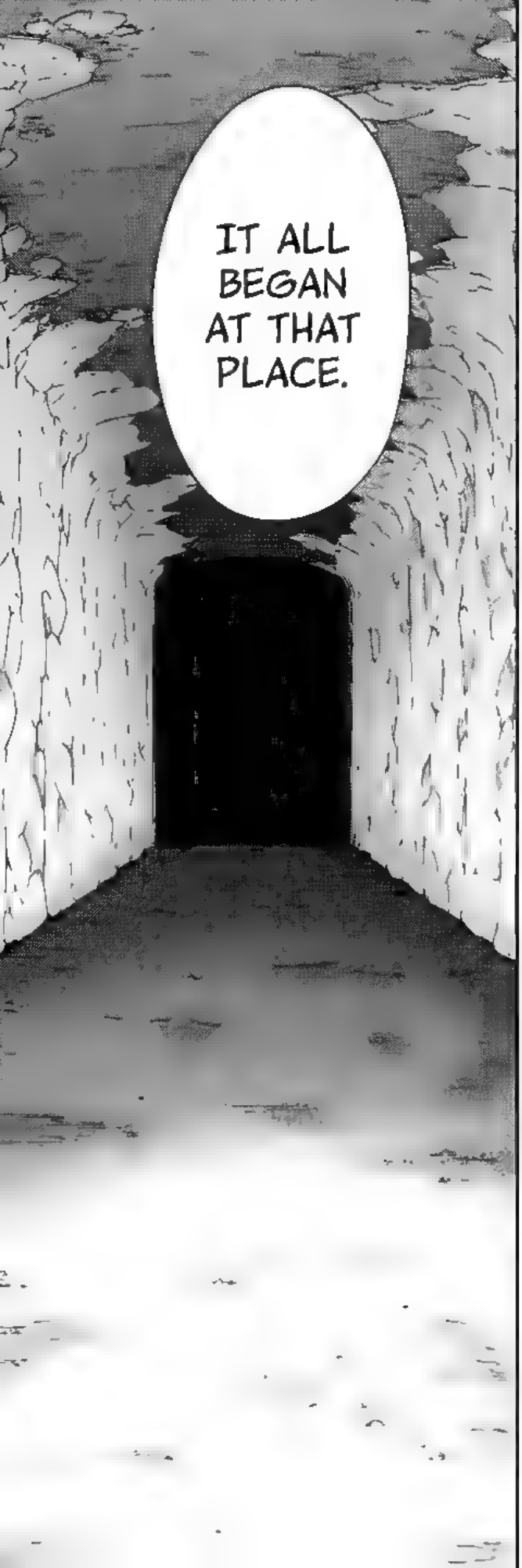
THE EYES! THE EYES! IT ABSORBED ME WITH ITS EYES!
SAKURA-SAN... WHATEVER SHE SAW MUST BE IN HERE.
JUST WHAT IN THE WORLD DID SHE SEE?
SOME-THING'S COMING TOWARDS US!?

ARE YOU SURE WE'RE REALLY GOING THE RIGHT WAY?
IT'S PITCH BLACK...
HMM?

NATSURU-SAN
YOU GUYS!
WHAT ARE YOU DOING HERE?
WEEELL, YOU SEE... WE STEALTHILY TRACKED YOU DOWN FROM SAKURA-SAN'S HOUSE.
WE HAD TO AFTER YOU GUYS WENT MISSING.

BURNED-ALIVE LION!?
GREETINGS.
WHY ARE YOU ACTING SO POMPOUS ABOUT IT?
THIS MAGNIFICENT ONE WILL LEND YOU A HAND WITH YOUR SITUATION.
HEY, ISN'T THAT...
THAT BLACK HAIRED WOMAN BROUGHT ME ALONG.
THAT RUDE PERSON TREATED ME LIKE A STUFFED ANIMAL.
THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT MAY BE MY OWNER NOW, BUT TO DO THAT...
WHAT DO YOU KNOW?
ALL OF YOU SHOULD SEE WHAT'S IT'S LIKE TO SUFFER IN THOSE KINDS OF CONDITIONS.

BEFORE I ANSWER THAT, LET ME ALSO SAY THIS.
WHY ARE WE FIGHTING!?
TELL ME! WHAT HAS SAKURA-SAN BEEN DOING?
I KNOW A GREAT DEAL. I AM THE FIRST OF THE ENTRAIL ANIMALS AFTER ALL.
FOR THE SAKE OF SETTLING THEIR DISPUTE, THE MODERATORS SELECTED KAMPFERS FROM EARTH TO FIGHT.
LONG AGO, ON ANOTHER WORLD, RED AND BLUE WARRIORS FOUGHT CONTINUOUSLY, CAUGHT IN A STALEMATE.


IT ALL BEGAN AT THAT PLACE.

BUT WHAT'S THE CONNECTION BETWEEN THAT AND SAKURA-SAN?

THAT YOUNG LADY ACCI-DENTALLY LOOKED AT IT.

IN THE INTERIOR, THERE'S A ROOM.

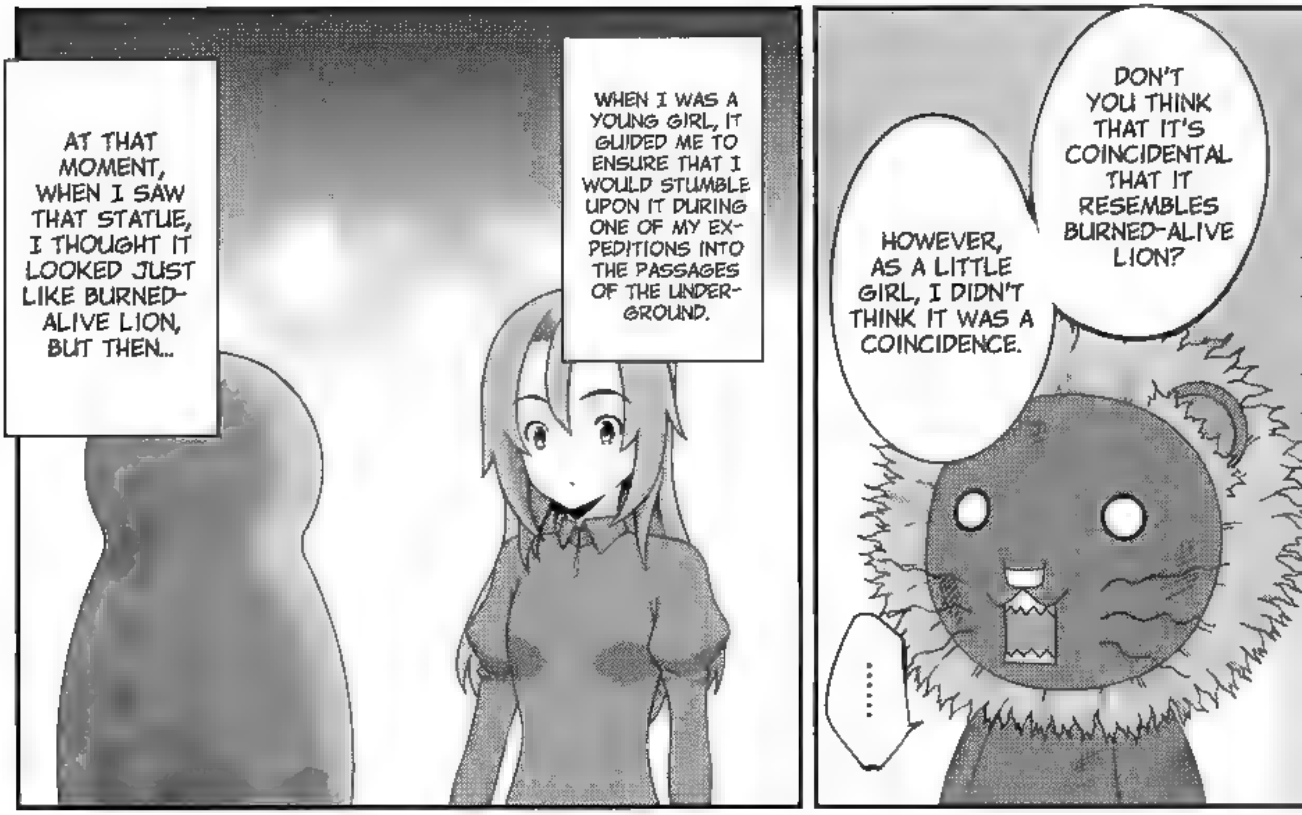
LET'S FINISH THIS!
SFX: CLASP

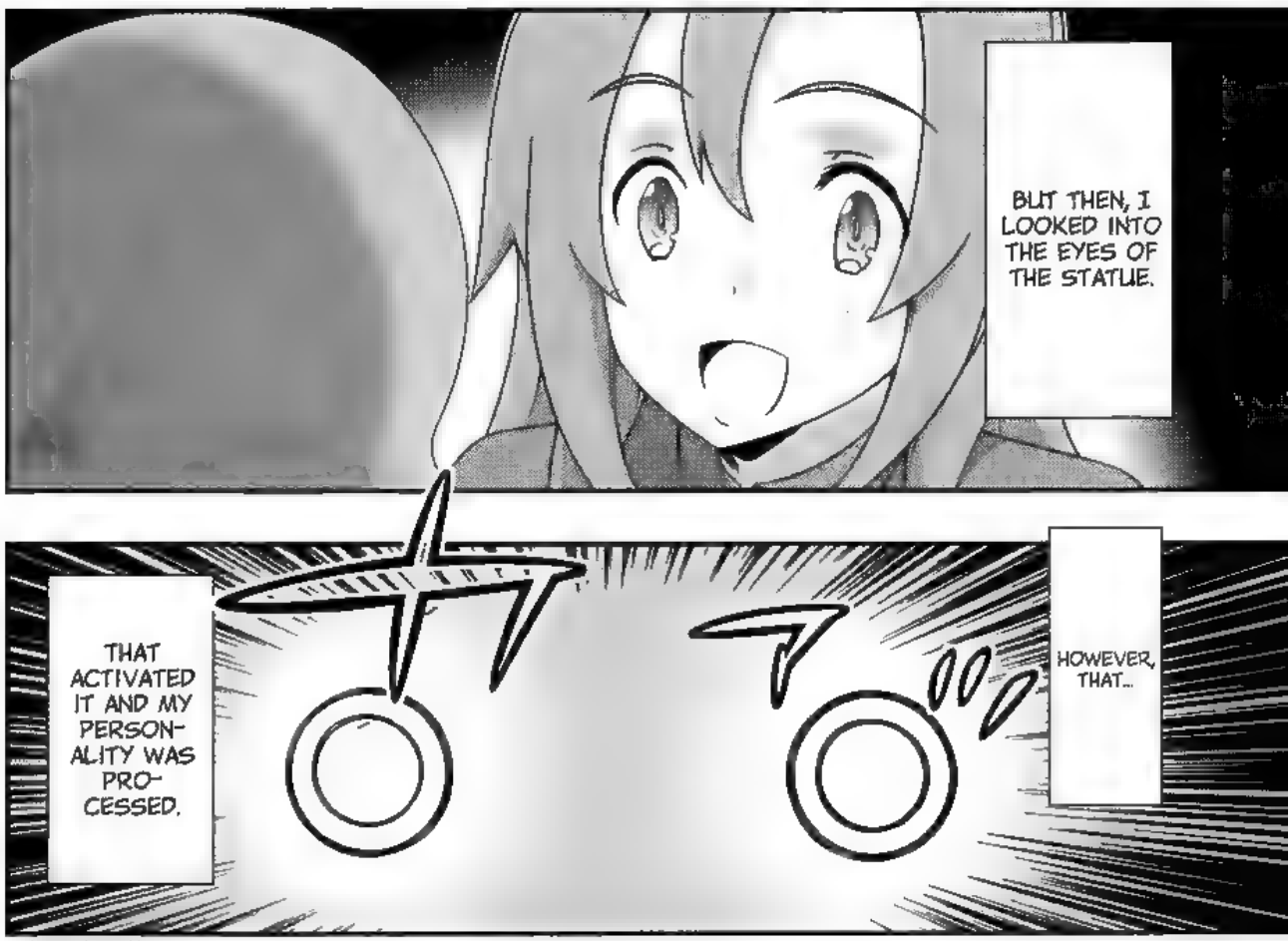
THE HALLWAY'S SUDDENLY GETTING WIDER.
WHAT THE...?

SHI-
SHIZUKU!
SHIZUKU! ANSWER ME!
SHIZUKU... IT CAN'T BE!
REST ASSURED, SHE'S STILL ALIVE.

WELCOME, NATSURU-SAN...
TO THE PLACE FROM MY MEMORIES.

SAKURA-SAN!
NATSURU-SAN, DO YOU HAVE ANY IDEA WHAT THIS IS?
THIS EQUIPMENT IS USED FOR PROCESSING PERSONALITIES. THE MODERA-TORS SCOUT HUMANS WITH THIS.
ITS ENSURES THAT THE KAMPFERS WILL BE SKILLED COMBATANTS.
...DOESN'T THIS REMIND YOU OF SOMETHING?
YOU MEAN THE ENTRAIL ANIMALS?
YES


AT THAT MOMENT, WHEN I SAW THAT STATUE, I THOUGHT IT LOOKED JUST LIKE BURNED-ALIVE LION, BUT THEN...
WHEN I WAS A YOUNG GIRL, IT GUIDED ME TO ENSURE THAT I WOULD STUMBLE UPON IT DURING ONE OF MY EXPEDITIONS INTO THE PASSAGES OF THE UNDERGROUND.
DON'T YOU THINK THAT IT'S COINCIDENTAL THAT IT RESEMBLES BURNED-ALIVE LION?
HOWEVER, AS A LITTLE GIRL, I DIDN'T THINK IT WAS A COINCIDENCE.
.....


BUT THEN, I LOOKED INTO THE EYES OF THE STATUE.
THAT ACTIVATED IT AND MY PERSONALITY WAS PROCESSED.
HOWEVER, THAT...
SFX: FLASH

BECAUSE, THIS IS MY STORY, THAT'S WHY.
THE MODERATORS SCOUTED ME.
WHY?
I DECIDED TO DO AS THEY SAID.
YES. IT IS QUITE AN UNUSUAL DESIRE.
...IS ALL THIS REALLY WHAT YOU PERSONALLY WANT?
THAT'S NOT TRUE.

SFX: FWOOSH!
THIS ISN'T WHAT SAKURA-SAN ACTUALLY WANTS!
WHAT YOU'RE DOING RIGHT NOW...
IF THAT'S THE CASE, THEN WHY ARE YOU AND SAKURA-SAN TWO SEPARATE BEINGS?
SFX: FLASH
THIS ISN'T... THIS ISN'T ME!

!
Gah!
GET BACK, NATSURU!
SFX: SHING

SFX: FWOOOM!

DID I GET HER?

SFX: SWOOSH

HAAA-AAAH!
!!
SFX: CLING! KA-CLING!
How's that? I've also gotten stronger!
YOU'RE NOT STRONG.

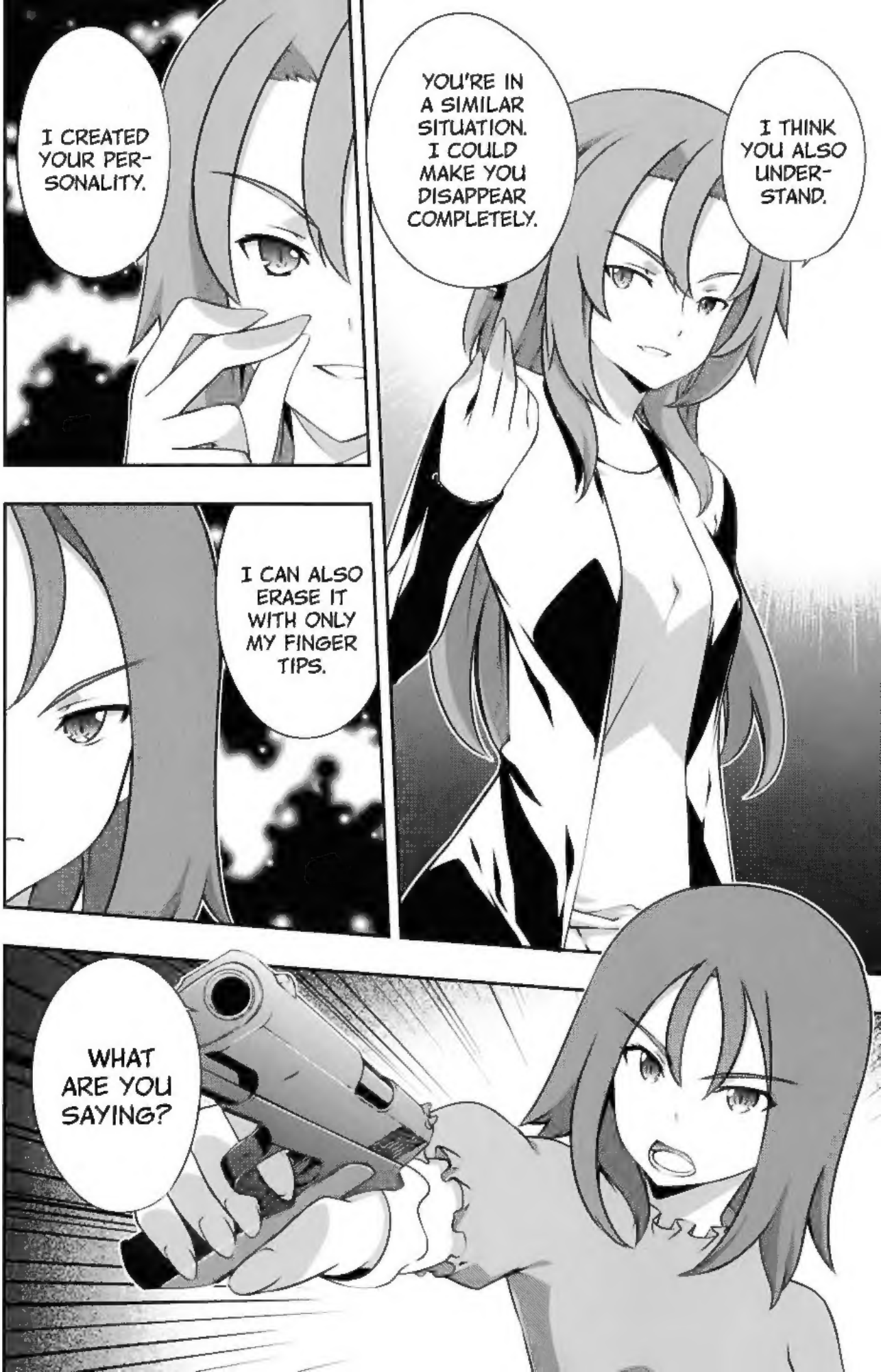
SFX: FA-BOOM!
THIS IS WHAT STRONG LOOKS LIKE.
SFX: FIZZZZZ

WE CAN REDO THE BATTLE BETWEEN RED AND BLUE.
SWEAR YOUR ALLEGIANCE TO ME.
NATSURU-SAN.
SFX: RATTLE
I NEED YOU.
COME NOW, YOU KNOW WHAT WILL HAPPEN IF YOU TURN ME DOWN.
YOU WOULDN'T WANT TO LOSE WHAT'S INSIDE THIS TANK, WOULD YOU?
...I REFUSE.

YOU TELL 'ER, NATSURU!
ONCE IN A WHILE, HE SAYS GOOD THINGS, DOESN'T HE?
SORRY, BUT I WON'T LET YOU MANIPULATE ME ANY MORE!
QUIET, GALLERY.
SFX: WAVE

SFX: SNAP

SFX: FLOP FLOP FLOP


I CREATED YOUR PERSONALITY.
YOU'RE IN A SIMILAR SITUATION. I COULD MAKE YOU DISAPPEAR COMPLETELY.
I THINK YOU ALSO UNDERSTAND.
I CAN ALSO ERASE IT WITH ONLY MY FINGER TIPS.
WHAT ARE YOU SAYING?

WOULD YOU LIKE ME TO SAVE IT?
THAT PERSONALITY OF YOURS?
SFX: SHINING
.....!
SFX: SHAKE SHAKE
YOU COULD CONTINUE TO EXIST IN THIS WORLD.
AFTER ALL, YOU LOVE NATSURU-SAN. THE TWO OF YOU COULD BE TOGETHER FOREVER.
THERE'S JUST ONE THING I WANT AS COMPENSATION FOR FULFILLING THAT REQUEST.
SFX: WALKING

Kämpfer 55 ›› END
Nightow Scanlations